

2:1 וַיְהִי אַחֲרַי כִּן - וַיִּשְׁאַל דָּוִד בֵּיהוָה לֵאמֹר הֲאֶעֱלֶה
 u·iei achri - kn u·ishal dud b·ieue l·amr e·aole
 and·he-is-becoming after so and·he-is-asking David in·Yahweh to·to-say-of ?·I-shall-go-up

¹ . And it came to pass after this, that David enquired of the LORD, saying, Shall I go up into any of the cities of Judah? And the LORD said unto him, Go up. And David said, Whither shall I go up? And he said, Unto Hebron.

בְּאַחַת עָרֵי יְהוּדָה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלָיו עֲלֶה וַיֹּאמֶר דָּוִד
 b·achth ori ieude u·iamr ieue ali·u ole u·iamr dud
 in·one-of cities-of Judah and·he-is-saying Yahweh to·him go-up-you ! and·he-is-saying David

אָנֹכִי אֶעֱלֶה וַיֹּאמֶר חֲבֹרֹן :
 ane aole u·iamr chbrn·e :
 whither ? I-shall-go-up and·he-is-saying Hebron·ward

2:2 וַיַּעַל וְנָשָׂו אַחִינוֹם הַיְזְרְעֵלִית וְנָשָׂו שְׁתֵּי נָשָׂיו
 u·iol shm dud u·gm shthi nshi·u achinom e·izrolith
 and·he-is-going-up there David and·moreover two-of women-of·him Ahinoam the·Jezreelitess

² So David went up thither, and his two wives also, Ahinoam the Jezreelitess, and Abigail Nabal's wife the Carmelite.

וְאֲבִיגַיִל אִשְׁתּוֹ נָבָל הַכַּרְמֶלִית :
 u·abigil ashth nbl e·krmlit :
 and·Abigail woman-of Nabal the·Carmelite

2:3 וַאֲנָשָׁיו וּבֵיתוֹ אִישׁ דָּוִד הֶעֱלָה עִמּוֹ אִשָּׁר
 u·anshi·u ashr - om·u eole dud aish u·bith·u
 and·mortals-of·him who with·him he-^cbrought-up David man and·household-of·him

³ And his men that [were] with him did David bring up, every man with his household: and they dwelt in the cities of Hebron.

וַיֵּשְׁבוּ בְעָרֵי חֲבֹרֹן :
 u·ishbu b·ori chbrun :
 and·they-are-dwelling in·cities-of Hebron

2:4 וַיָּבֹאוּ לְמֶלֶךְ דָּוִד - אֶת שָׁם - וַיִּמְשְׁחוּ יְהוּדָה אֲנָשִׁי
 u·ibau anshi ieude u·imshchu - shm ath - dud l·mlk ol -
 and·they-are-coming mortals-of Judah and·they-are-anointing there » David to·king over

⁴ And the men of Judah came, and there they anointed David king over the house of Judah. And they told David, saying, [That] the men of Jabeshgilead [were they] that buried Saul.

אִשָּׁר יָבִישׁ-גִּלְעָד אֲנָשִׁי לֵאמֹר לְדָוִד וַיַּגִּדוּ יְהוּדָה בֵּית
 ashr ibish-glod anshi l·amr l·dud l·amr anshi ibish-glod ash
 house-of Judah and·they-are-^ctelling to·David to·to-say-of mortals-of Jabesh-Gilead who

ס : שְׂאוּל - אֶת קִבְרוֹ
 qbru ath - shaul : s
 they-entombed » Saul

2:5 וַיִּשְׁלַח אֲלֵיהֶם וַיֹּאמֶר יָבִישׁ-גִּלְעָד אֲנָשֵׁי - אֵל מַלְאָכִים דָּוִד
 u·ishlch ali·em u·iamr ibish-glod anshi al - anshi mlakim dud
 and·he-is-sending David messengers to mortals-of Jabesh-Gilead and·he-is-saying to·them

⁵ And David sent messengers unto the men of Jabeshgilead, and said unto them, Blessed [be] ye of the LORD, that ye have shewed this kindness unto your lord, [even] unto Saul, and have buried him.

אֲדֹנָיְכֶם - עִם הַזֶּה הַחֶסֶד עָשִׂיתֶם אֲשֶׁר לַיהוָה אֲתֶם בְּרַכְיִם
 adni·km e·ze om - adni·km e·chsd ashr oshithm e·ze athm l·ieue
 ones-being-blessed you^(p) to·Yahweh who you^(p)-did the·kindness the·this with lords-of·you^(p)

עִם - וַתִּקְבְּרוּ שְׂאוּל - אֶת :
 om - shaul u·thqbru ath·u :
 with Saul and·you^(p)-are-entombing »·him

2:6 וְעַתָּה וְעַתָּה יֵשׁ עִמָּכֶם יְהוָה - יַעֲשֶׂה עִמָּכֶם וְאֵמֶת וְנִמְנוֹם
 u·othe iosh - ieue om·km chsd u·amth u·gm anki
 and·now he-shall-do Yahweh with·you^(p) kindness and·faithfulness and·moreover I

⁶ And now the LORD shew kindness and truth unto you: and I also will requite you this kindness, because ye have done this thing.

אֶעֱשֶׂה אִתְּכֶם הַטּוֹבָה הַזֹּאת אֲשֶׁר עָשִׂיתֶם הַדָּבָר הַזֶּה :
 aoshe ath·km e·tube e·zath ashr oshithm e·dbr e·ze :
 I-shall-do with·you^(p) the·goodness the·this which you^(p)-did the·thing the·this

2:7 כִּי חַיִּל - לְבָנֵי וְהָיוּ יָדֶיכֶם תְּחַזְּקֶנָּה וְעַתָּה
 u·othe thchzqne idi·km u·eiu l·bni - chil ki -
 and·now they-shall-be-steadfast hands-of·you^(p) and·be^{bc}-you^(p) ! to·sons-of valor that

⁷ Therefore now let your hands be strengthened, and be ye valiant: for your master Saul is dead, and also the house of Judah have anointed me king over them.

מָת אֲדֹנָיְכֶם וְנָשָׂו שְׂאוּל וְנִמְנוֹם אֶתִּי - מָשְׁחוּ בֵּית לְמֶלֶךְ יְהוּדָה -
 mth adni·km shaul u·gm - ath·i mshchu bith - ieude l·mlk
 he-died lords-of·you^(p) Saul and·moreover »·me they-anointed house-of Judah to·king

פ : עֲלֵיהֶם
 oli·em : p
 over·them

2:8 וַאֲבִנֵּר בֶּן - אִישׁ-בֹּשֶׁת - אֶת לָקַח לְשָׂאוּל אֲשֶׁר צָבָא - שֵׁר נֵר - בֶּן וְאֲבִנֵּר
 u·abnr bn - nr shr - tzba ashr l·shaul lqch ath - aish-bssth bn - shaul
 and·Abner son-of Ner chief-of host which to·Saul he-took » Ish-Bosheth son-of Saul

⁸ . But Abner the son of Ner, captain of Saul's host, took Ishbosheth the son of Saul, and brought him over to Mahanaim;

וַיַּעֲבְרֵהוּ מְחֻנִּים :
 u·iobr·eu mchnim :
 and·he-is-^ctransferring·him Mahanaim

2:9 וַיַּמְלִכֵהוּ וְעַל יִזְרְעֵאל - וְעַל הַגִּלְעָד - וְעַל הָאֲשׁוּרִי - וְעַל יִזְרְעֵאל - וְעַל
 u·imlk·eu al - e·glod u·al - e·ashuri u·al - izroal u·ol -
 and·he-is-^qmaking-king·him to the·Gilead and·to the·Ashurite and·to Jezreel and·over

⁹ And made him king over Gilead, and over the Ashurites, and over Jezreel, and over Ephraim, and over Benjamin, and over all Israel.

פ : כָּל־יִשְׂרָאֵל - וְעַל בְּנִימִן - וְעַל אֶפְרַיִם
 aphrim u·ol - bnimm u·ol - ishral kl·e : p
 Ephraim and·over Benjamin and·over Israel all-of·him

2:10 וְיִשְׂרָאֵל - עַל בְּמִלְכוֹ שָׁאוּל - בֶּן אִישׁ־בִּשְׁתַּי שְׁנָה אַרְבָּעִים - בֶּן
 bn - arboim shne aish-bshth bn - shaul b·mlk·u ol - ishral
 son-of forty year Ish-Bosheth son-of Saul in·to-become-king-of·him over Israel

¹⁰ Ishbosheth Saul's son [was] forty years old when he began to reign over Israel, and reigned two years. But the house of Judah followed David.

וְיָד אַחְרֵי הָיוּ יְהוּדָה בֵּית אֵף מֶלֶךְ שְׁנַיִם וּשְׁתַּיִם
 u·shthim shnim mlk ak bith ieude eiu achri dud :
 and·two years he-reigned yea house-of Judah they-were^{bc} after David

¹¹ And the time that David was king in Hebron over the house of Judah was seven years and six months.

2:11 בֵּית - עַל בְּחֶבְרוֹן מֶלֶךְ דָּוִד הָיָה אֲשֶׁר הַיָּמִים מִסְפָּר וְהוּא
 u·iei msphr e·imim ashr eie dud mlk b·chbrun ol - bith
 and·he-is-becoming number-of the·days which he-was^{bc} David king in·Hebron over house-of

ס : חֲדָשִׁים וְשֵׁשָׁה שָׁנִים שִׁבְעַת יְהוּדָה
 ieude shbo shnim u·shshe chdshim : s
 Judah seven years and·six months

¹² And Abner the son of Ner, and the servants of Ishbosheth the son of Saul, went out from Mahanaim to Gibeon.

2:12 וַיֵּצֵא בֶּן אִישׁ־בִּשְׁתַּי וְעַבְדֵי נֵר - בֶּן אַבְנֵר
 u·itza abnr bn - nr u·obdi aish-bshth bn - shaul
 and·he-is-going-forth Abner son-of Ner and·servants-of Ish-Bosheth son-of Saul

מִמַּחֲנַיִם נִגְעוֹנָה :
 m·mchnim gboun·e :
 from·Mahanaim Gibeon·ward

2:13 וַיֵּצְאוּ דָּוִד וְעַבְדָּיו צְרוּיָה - בֶּן יוֹאָב
 u·itzau dud u·obdi tzruie bn - iuab
 and·they-went-forth David and·servants-of David they-went-forth

¹³ And Joab the son of Zeruiah, and the servants of David, went out, and met together by the pool of Gibeon: and they sat down, the one on the one side of the pool, and the other on the other side of the pool.

וְעַל אֶלֶּה נֹשְׁבוּ וַיִּחְדּוּ גִבְעוֹן בְּרַכְת - עַל
 u·iphgshu·m ol - brkth gboun ichdu u·ishbu ale ol -
 and·they-are-encountering·them on reservoir-of Gibeon together and·they-are-sitting these on

מִזֶּה הַבְּרֵכָה - עַל וְאֵלֶּה מִזֶּה הַבְּרֵכָה :
 e·brke m·ze u·ale ol - e·brke m·ze :
 the-reservoir from·this and·these on the-reservoir from·this

2:14 וַיֹּאמֶר נָא הַנְּעִרִים יָקוּמוּ יוֹאָב - אֵל אַבְנֵר
 u·iamr na e·norim iqumu iuab al - iuab
 and·he-is-saying Abner to Joab they-shall-rise-up please ! the·lads

¹⁴ And Abner said to Joab, Let the young men arise, and play before us. And Joab said, Let them arise.

וַיִּשְׁחָקוּ וַיָּקֻמוּ יוֹאָב וַיֹּאמֶר לְפָנָיו
 u·ishchqu iqumu iuab iqmu l·phni·nu u·iamr
 and·they-shall-make-sport to·faces-of·us and·he-is-saying Joab they-shall-rise-up

2:15 וַיִּקְמוּ לְבַנְיָמִן עֶשֶׂר שָׁנִים כְּמִסְפָּר וַיַּעֲבְרוּ
 u·iqmu l·bnimm oshr shnim b·msphr u·iobru
 and·they-are-arising and·they-are-crossing-over in·number two ten for·Benjamin

¹⁵ Then there arose and went over by number twelve of Benjamin, which [pertained] to Ishbosheth the son of Saul, and twelve of the servants of David.

וְעַל אִישׁ־בִּשְׁתַּי בֶּן שָׁאוּל - וְעַל שְׁנַיִם וְעֶשֶׂר מֵעַבְדֵי דָּוִד
 u·l·aish-bshth bn - shaul u·shnim oshr m·obdi dud :
 and·for·Ish-Bosheth son-of Saul and·two ten from·servants-of David

¹⁶ And they caught every one his fellow by the head, and [thrust] his sword in his fellow's side; so they fell down together: wherefore that place was called Helkathhazzurim, which [is] in Gibeon.

2:16 וַיִּחְזְקוּ בְּצַד וַחֲרָבוֹ רֵעֵהוּ בְּרֹאשׁ אִישׁ
 u·ichzqu b·tzd u·chrb·u ro·eu aish b·rash
 and·they-are-^qholding-fast man in·head-of associate-of·him and·sword-of·him in·side-of

וְהוּא לְמָקוֹם וַיִּקְרָא יַחְדּוּ וַיִּפְּלוּ רֵעֵהוּ
 ro·eu l·mqum e·eua ichdu u·iqra u·iphlu
 associate-of·him and·they-are-falling together and·he-is-being-called to·the·place^{ri} the·he

הַחֲלָתְהִזְרִים - אֲשֶׁר בְּגִבְעוֹן :
 chlqth-etzrim ashtr b·gboun :
 Helkath-Hazzurim which in·Gibeon

¹⁷ And there was a very sore battle that day; and Abner was beaten, and the men of Israel, before the servants of David.

2:17 וַתְּהִי הַמַּלְחָמָה קָשָׁה עַד מְאֹד בְּיוֹם הַהוּא
 u·thei e·mlchme qshe od - mad b·ium e·eua
 and·she-is-becoming the·battle obstinate unto excess in·the·day the·he

וַיִּנְגַף לְפָנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲנָשֵׁי אַבְנֵר עַבְדֵי דָּוִד
 u·ingph abnr u·anshi ishral l·phni obdi dud :
 and·he-is-being-struck Abner and·mortals-of Israel to·faces-of servants-of David

2:18 וַיְהִיוּ - בְּנֵי שְׁלֹשָׁה יוֹאֵב וְעֲשָׂהאֵל וְעֲשָׂהאֵל קָל
 u·ieiu - shm shlshe bni tzruie iuab u·abishi u·osheal u·osheal ql
 and·they-were^{b,c} there three sons-of Zeruiah Joab and·Abishai and·Asahel and·Asahel fleet

18 . And there were three sons of Zeruiah there, Joab, and Abishai, and Asahel: and Asahel [was as] light of foot as a wild roe.

בְּרַגְלָיו בְּאֶחָד הַצְּבִים בְּשָׂדֵה אֲשֶׁר :
 b·rgli·u k·achd e·tzbim ashtr b·shde :
 in·feet-of·him as·one-of the·gazelles which in·the·field

2:19 וַיִּרְדֹּף וְעֲשָׂהאֵל אַבְנֵר וְלֹא נָטָה - לְלֶכֶת הַיְמִין - עַל
 u·irdph osheal achri abnr u·la - nte l·lkth ol - e·imin
 and·he-is-pursuing Asahel after Abner and·not he-turned-aside to·to-go-of on the·right

19 And Asahel pursued after Abner; and in going he turned not to the right hand nor to the left from following Abner.

וְעַל : אַבְנֵר מֵאַחֲרַי הַשְּׂמָאוֹל -
 u·ol - e·shmaul m·achri abnr :
 and·on the·left from·after Abner

2:20 וַיִּפְּן וְעֲשָׂהאֵל זֶה הָאֵתָה וַיֹּאמֶר אַחֲרָיו אַבְנֵר וַיִּפְּן
 u·iphn osheal achri·u u·iamr e·athe ze osheal
 and·he-is-facing-about Abner behind·him and·he-is-saying ?·you this Asahel

20 Then Abner looked behind him, and said, [Art] thou Asahel? And he answered, I [am].

וַיֹּאמֶר : אֲנִי :
 u·iamr anki :
 and·he-is-saying I

2:21 וַיֹּאמֶר לּוֹ אַבְנֵר נָטָה לְךָ וְיָמִינְךָ - עַל אוֹ שְׂמָאלְךָ - עַל
 u·iamr l·u abnr nte l·k ol - imin·k au ol - shmal·k
 and·he-is-saying to·him Abner turn-aside-you ! for·you on right-of·you or on left-of·you

21 And Abner said to him, Turn thee aside to thy right hand or to thy left, and lay thee hold on one of the young men, and take thee his armour. But Asahel would not turn aside from following of him.

וַיִּחַז וְלָקַח מִחַלְצָתוֹ - אֵת לְךָ - וְהִנֵּנְרִים אֶחָד לְךָ וַיְחַז
 u·achz l·k achd m·e·norim u·qch - l·k ath - chltzt·u
 and·hold-you ! for·you one from·the·lads and·take-you ! for·you » habiliment-of·him

וְלֹא : מֵאַחֲרָיו לְסוּר עֲשָׂהאֵל אָבָה -
 u·la - abe osheal l·sur m·achri·u :
 and·not he-would Asahel to·to-withdraw-of from·after·him

2:22 וַיִּסָּפֵךְ וְעֲשָׂהאֵל - אֵל לְךָ סוּר עֲשָׂהאֵל - אֵל
 u·isph oud abnr l·amr al - osheal sur l·k
 and·he-is-^cproceeding further Abner to·to-say-of to Asahel withdraw-you ! for·you

22 And Abner said again to Asahel, Turn thee aside from following me: wherefore should I smite thee to the ground? how then should I hold up my face to Joab thy brother?

וְעַל - אֵל פָּנָי אֲשָׂא וְאֵיךְ אֶרְצָה אַבְנֵה לְמָה מֵאַחֲרָי
 m·achr·i l·me ak·ke artz·e u·aik asha phn·i al -
 from·after·me to·what ? I-shall-^csmite-you earth·ward and·how ? I-shall-lift-up faces-of·me to

וְאָחִיךָ יוֹאֵב :
 iuab achi·k :
 Joab brother-of·you

2:23 וַיִּמָּאֵן וַיִּסוּר לְסוּר וַיִּכְהוּ אַבְנֵר בְּאַחֲרֵי אַבְנֵר הַחֲנִית
 u·iman l·sur u·ik·eu abnr b·achri e·chnith
 and·he-is-^mrefusing to·to-withdraw-of and·he-is-^csmiting·him Abner in·butt-end-of the·spear

23 Howbeit he refused to turn aside: wherefore Abner with the hinder end of the spear smote him under the fifth [rib], that the spear came out behind him; and he fell down there, and died in the same place: and it came to pass, [that] as many as came to the place where Asahel fell down and died stood still.

וְשָׁם - וַיִּפֹּל מֵאַחֲרָיו הַחֲנִית וְהָצֵא תַחֲמֹשׁ - אֵל
 al - e·chmsh u·tztza e·chnith m·achri·u u·iphl - shm
 to the·fifth-rib and·she-is-coming-forth the·spear from·behinds-of·him and·he-is-falling there

וַיָּמָת אֵל - תְּחָבָא - כָּל וַיְהִי תַחֲתָיו תַּחֲתוֹ תַּחֲתוֹ
 u·imth al - e·ba kl u·iei thchth·u thchthi·u
 and·he-is-dying under·him under·him and·he-is-becoming every-of the·one-coming to

וַיִּעַמְדוּ וַיָּמָת עֲשָׂהאֵל שָׁם נָפַל - אֲשֶׁר הַמְּקוֹם :
 u·iomdu osheal u·imth e·mqum ashtr - nphl shm
 and·they-are-standing there Asahel and·he-is-dying the·place^{r,i} which he-fell

2:24 וַיִּרְדְּפוּ וַיָּבֹאוּ וְהָמָה בָּאָה וְהַשֶּׁשֶׁשׁ אַבְנֵר אַחֲרָי וַיֹּאֲב וַיִּרְדְּפוּ
 u·irdphu iuab u·abishi achri abnr u·e·shmsb bae u·eme bau
 and·they-are-pursuing Joab and·Abishai after Abner and·the·sun she-set and·they they-came

24 Joab also and Abishai pursued after Abner: and the sun went down when they were come to the hill of Ammah, that [lieth] before Giah by the way of the wilderness of Gibeon.

וְעַד - נִגְבְּעוֹן מִדְּבַר דְּרָף גִּיחַ - פָּנָי - עַל אֲשֶׁר אָמָה נִגְבַּעַת -
 od - gboth ame ashtr ol - phni - gich drk mdbr gboun :
 as·far·as hill-of Ammah which on faces-of Giah way-of wilderness-of Gibeon

2:25 וַיְהִיוּ אַבְנֵר אַחֲרָי בְּנֵימִן - בְּנֵי וַיִּתְקַבְּצוּ
 u·ieiu abnr achri bni - bnimn achri·u
 and·they-are-becoming behind Abner and·they-are-convening themselves

25 . And the children of Benjamin gathered themselves together after Abner, and became one troop, and stood on the top of an hill.

וַיִּעַמְדוּ אַחַת נִגְבְּעָה - רֹאשׁ עַל :
 l·agde achth u·iomdu ol rash - gboe achth :
 to·bunch one and·they-are-standing on top-of hill one

2:26 וַיִּקְרָא וַיֹּאבֵד אֶל יוֹאָב וַיֹּאמֶר יוֹאָב - אֵל אַבְנֵר הַלְנִצַּח תֹּאכַל הָרֶב 26 Then Abner called to Joab, and said, Shall the sword devour for ever? knowest thou not that it will be bitterness in the latter end? how long shall it be then, ere thou bid the people return from following their brethren?

וְדַעְתָּה הַלֹּא כִי מְרֵה - תִּהְיֶה בְּאַחֲרֹנָה וְעַד מָתִי - לֹא 27 And Joab said, [As] God liveth, unless thou hadst spoken, surely then in the morning the people had gone up every one from following his brother.

תֹּאמַר לָעָם לְשׁוּב מֵאַחֲרֵי אָחִיהֶם : 28 So Joab blew a trumpet, and all the people stood still, and pursued after Israel no more, neither fought they any more.

וַיֹּאמֶר וַיֹּאבֵד חַי הָאֱלֹהִים כִּי לֹלֵא דַבְּרָתְךָ כִּי אִזּוּ מִהַבְּקָר 29 And Abner and his men walked all that night through the plain, and passed over Jordan, and went through all Bithron, and they came to Mahanaim.

נֶעְלָה הָעָם אִישׁ מֵאַחֲרֵי אָחִיו : 30 And Joab returned from following Abner: and when he had gathered all the people together, there lacked of David's servants nineteen men and Asahel.

וַיִּתְקַע וַיֹּאבֵד בְּשׁוֹפָר יוֹאָב וַיַּעֲמֻדוּ כָל הָעָם וְלֹא 31 But the servants of David had smitten of Benjamin, and of Abner's men, [so that] three hundred and threescore men died.

יִרְדְּפוּ עוֹד וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִסְפוּ - עוֹד לְהִלָּחֵם : 32 And they took up Asahel, and buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

וַיִּבְּאוּ נִבְתְּרוֹן - כָּל הַלַּיְלָה הָהוּא 33 And they buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

וַיַּעֲבְרוּ וַיַּבְּאוּ נִבְתְּרוֹן - כָּל הַלַּיְלָה הָהוּא 34 And they buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

מַחְנַיִם : mchnim : Mahanaim

וַיֹּאבֵד וַיֹּאבֵד שָׁב מֵאַחֲרֵי אַבְנֵר וַיִּקְבְּצוּ אֶת כָּל - הָעָם 35 And Joab returned from following Abner: and when he had gathered all the people together, there lacked of David's servants nineteen men and Asahel.

וַיִּפְקְדוּ מַעֲבְדֵי דָוִד תְּשֻׁעָה - עֹשֶׂר אִישׁ וְעֹשֶׂה - אֶל 36 But the servants of David had smitten of Benjamin, and of Abner's men, [so that] three hundred and threescore men died.

וַיַּעֲבְדוּ דָוִד הָבִיאוּ מִבְּנֵימִן וּבְאַנְשֵׁי אַבְנֵר שְׁלֹשׁ - מֵאוֹת 37 And they buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

וְשִׁשִּׁים מֵתוֹ אִישׁ : u·shshim aish mthu : and·sixty man they-died

וַיִּשְׂאוּ וַיִּקְבְּרוּ עֲשָׂהאֵל - אֶת בְּקֻבְרֵ אָבִיו אֲשֶׁר 38 And they buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

וַיִּלְכוּ בֵּית-לְחֶם וַיִּלְכוּ כָּל הַלַּיְלָה - יוֹאָב וְאַנְשֵׁי יוֹאָב וַיִּאָר 39 And they buried him in the sepulchre of his father, which [was in] Bethlehem. And Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

לָהֶם בְּחֶבְרוֹן : l·em b·chbrun : to·them in·Hebron